

Duck Lake

Vacancy occurred at Touchwood Agency.

Original set up was that Mr. Jones be transferred from File Hills Agency to Touchwood and Bell to be moved to File Hills.

However, Mr. Davis of Leask has been transferred to Touchwood.

If it should be that Jones remains at File Hills a senior man must be going to Leask. If such a thing happens and say Mr. Simpson of Duck Lake should be moved. Duck Lake for me would be fine as the question of education would be solved. On the other hand if Jones should be transferred to Leask and File Hills Agency is open under the circumstances would it be advisable for me to accept position if offered, though it would not be to my advantage financially for years and having to send my daughter away for her education. (Nine years old)

April to 28 sept. 1942.

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA	
ACC.	71.220

Cher Père:

Joyeux Pâques! Le P. Le Goff est
revenu mais pas très fort! -

Nous avons dit 3 G. Messes: re Pratt.

Je vous payerai a la fin d'avril.

Bonne nuit a tous.

Votre en. P. S. & M. S.

G. M. Labou
O.M.I.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

*Principal de
l'Ecole St-Michel*

Duck-Lake, Sask.

Cher Père :

Bi-joint \$ 2086. 10

Chèque # 235 - 325

.. 267 325

299. 325

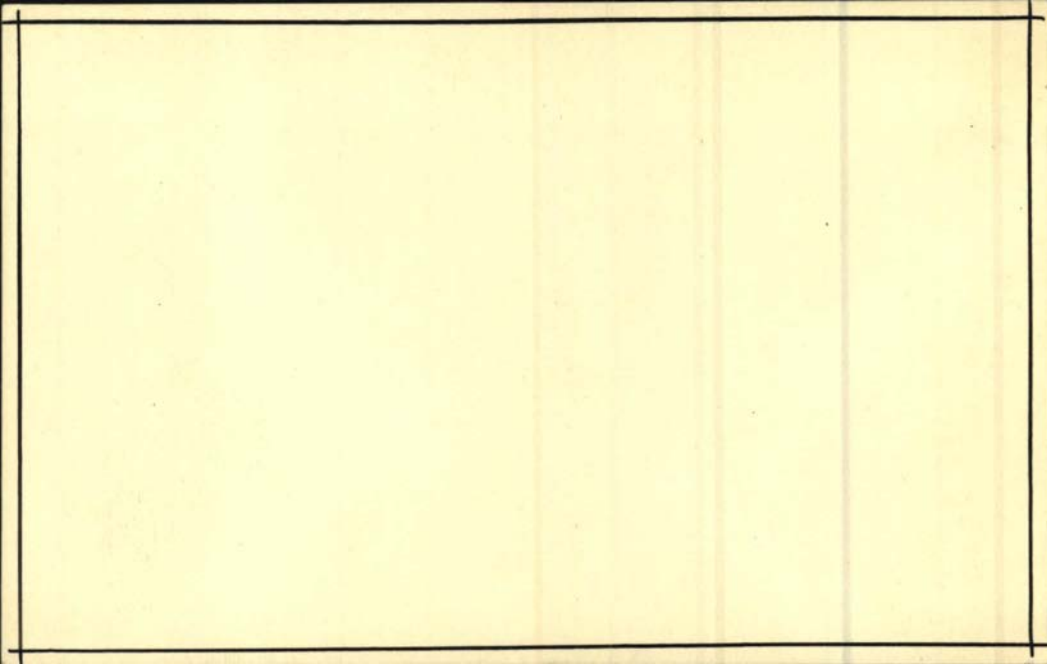
5 1.011. 10

B.V. A044854 100. 00

\$ 2086.10

Bonne année, saluts à tous.

G M Lafour
O. M. I.



un cheque n° 333	450.00
un cheque n° 25	450.00
.. .. n° 3	700.00

dont \$ 72.⁶⁴ pour C. Plouffe.

\$ 1600.00

Notre tout dévoué en. M. S. r. M. l.

G. M. Labouie
O. M. l.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

*Principal de
l'Ecole St-Michel*

Duck-Lake, Sask.

Cher Père :-

Ci-joint un cheque ^{\$} 147. 25 pour

175 disques crus @ .80 = \$140. 00.

mais entrez \$ 147. 25.

Saluts & amies de pieus.

M. M. Labour
O. M. I.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

*Principal de
l'Ecole St-Michel*

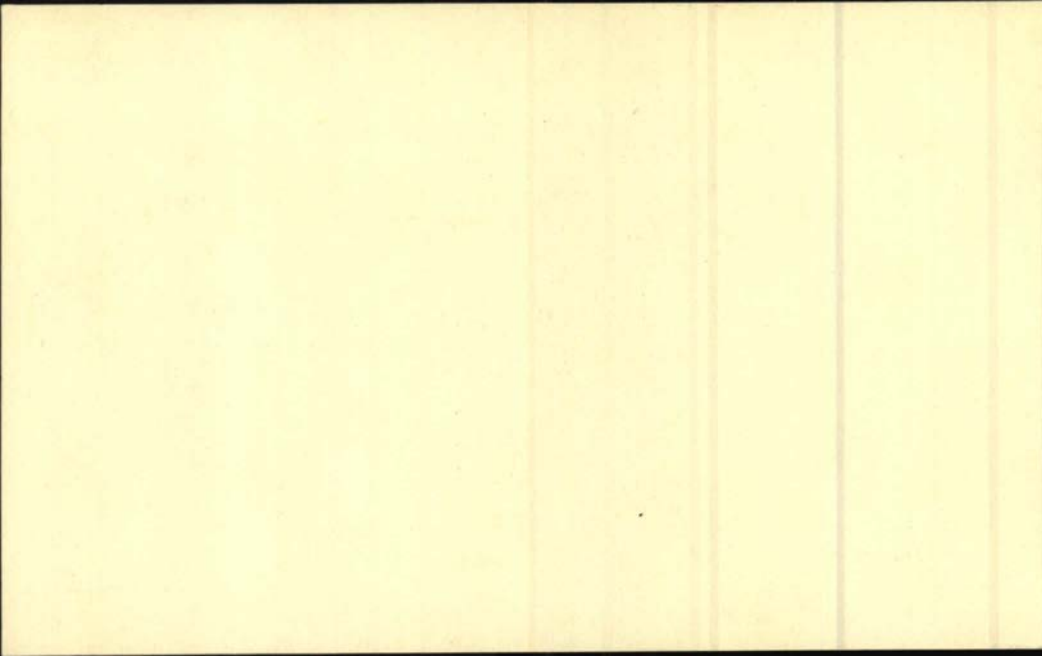
Duck-Lake, Sask.

6 p. Messes: Pratt = \$18⁰⁰

80 messes chantés!

G M Latour *O.M.I.*

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.



Cher Père :-

Ci-joint cheque # 54 \$ 450. 00

note de banque \$ 212. 26

\$ 662. 26

Le tout étant ma dette ! 662. 26.

Pourriez-vous m. Pletchet et lui dire de
m'envoyer les livres immédiatement.
Ces livres devaient être ici pour le 26.

Saluts & à Bientôt.

J M Lafour
O. m. l.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

*Principal de
l'Ecole St-Michel*

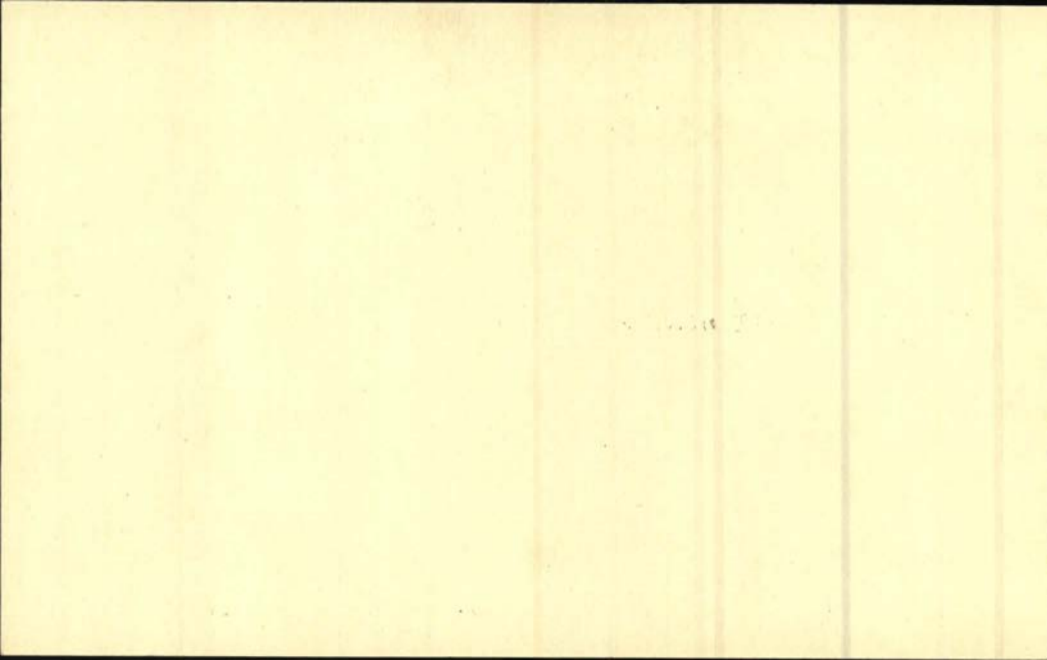
Duck-Lake, Sask.

Peux votre télégramme - Impossible
d'y aller.

nous avons dit ou chanté 12 G. Messes
par la Province!
Comment allez-vous R. P. Desnoyers. Quel?

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

G. M. Latour
O.M.I.



Cher Père: Je me suis pas quand vous
avez celui de Batoche! Quand le curé
parti dans l'Est reviendra! Il a tout laissé
sans un seul mot — (sans l'argent)

Bonjour & saluts.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

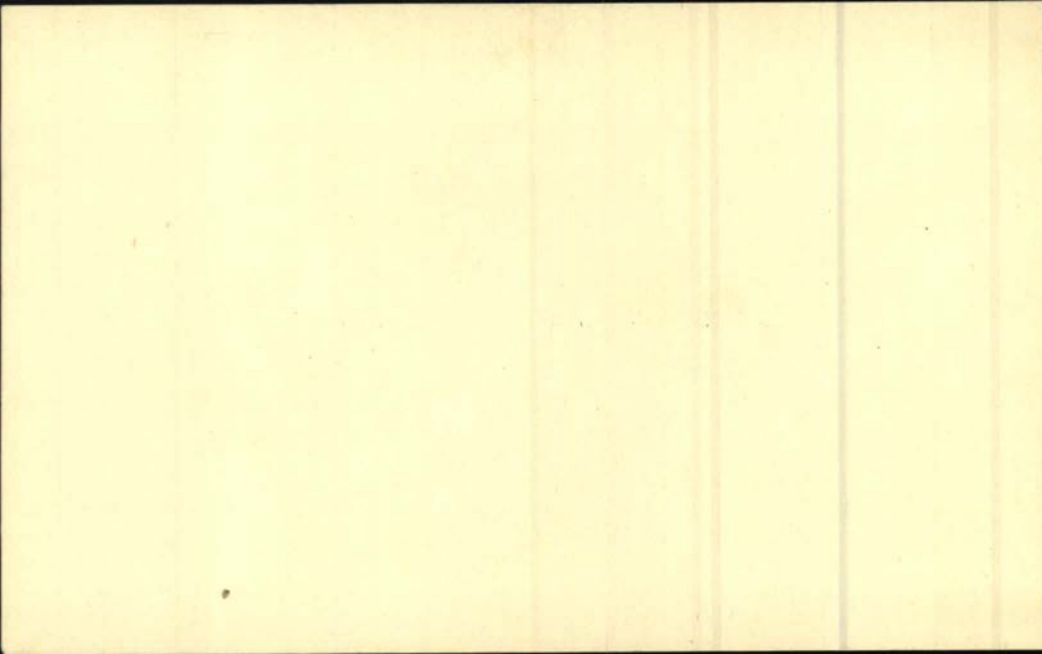
Ch. 660.99

3420.99
3348.35

72.64

Principal de
l'École St-Michel

Duck-Lake, Sask.



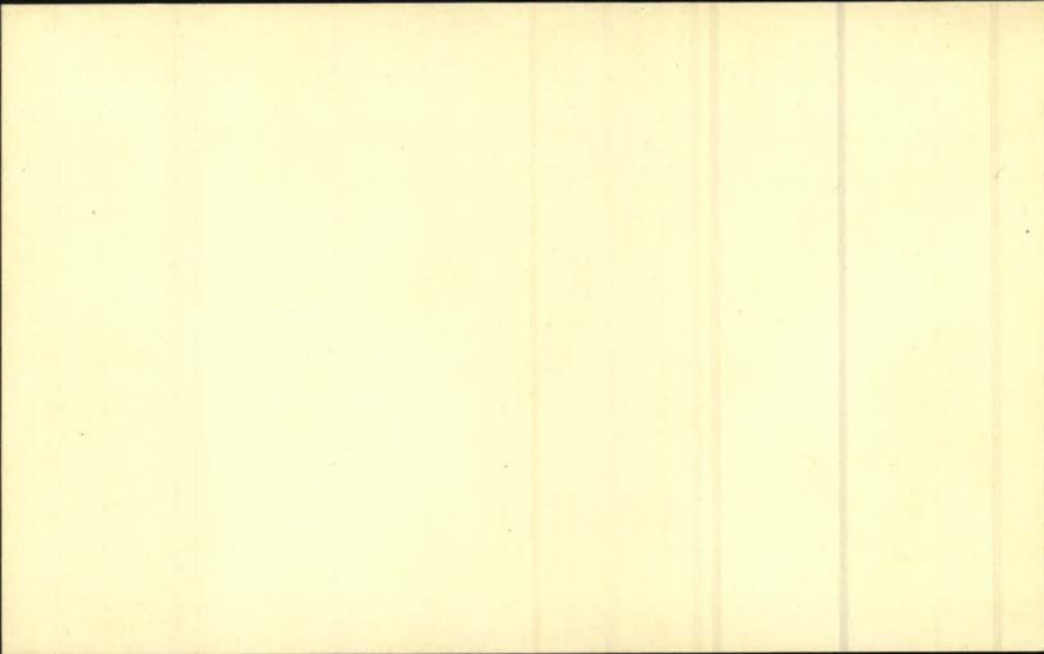
Cher Père.

Je viens de m'apercevoir que
l'on a envoyé la "Salie" du Frère
Orest "Collect." Je vous paierai le
transport, à Edmonton, dans 2 semaines.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

Allez-vous venir à nos fêtes. Ma mère
vous salue. Parle du voyage à P. Albert.
Avec des prières

M. M. Latour
O.M.I.



Cher Père:

Ci-joint \$ 320.⁰⁰ Salaries de ceux qui
restent à l'école! Le P. Allard est revenu
sans se rendre à Cabana! P. Beaudry est
arrivé, il vieillit! P. Campagna ne va pas bien.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

Et en même pas sage.

Avec mon de prieres.

G. M. Latour
Duck-Lake, Sask.





Minister of Public Works

REGINA, October 6, 1942.

Reverend H. Routhier, O.M.I.,
DELMAS, Sask.

Reverend and dear Sir:

Upon my return to Regina recently after a ten days absence in Eastern Canada, I found awaiting me your letter of the 28th ultimo with reference to Mr. C. S. Bell.

Mr. Paul Prince, M.L.A. of Prince Albert, wrote me on the 21st ultimo advising me of certain changes to be made by the Department of Indian Affairs in connection with the Indian Agency for the File Hill Reserve.

I was not aware of any proposed changes in this respect; however I shall bring the matter to the attention of the authorities concerned and shall ask that the whole matter receive their most careful consideration.

Yours faithfully,

J. Millbrich.

David Lake

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 71.220

Çi joint le peu des Taxes.

\$50.⁰⁰ envoi par Mde.

Georgina Rudych. elle veut main-
tenant avoir le titre.

Un peu de papiers.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

un chèque \$420.⁰⁰


O.M.I.



Le feu Peie

La Banque desire que vous
signiez les feuilles ci-jointes. Peut-
être serait-il bon d'appeler le nom de
P. Labonte. ^{Pour Oblat.?} GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.



Cher Père :

un gros merci pour tout ce que vous avez
fait pour moi lors de mes deux voy-
ages de l'autre fois.

Je vous envoie quelques dinars.

aussi un chèque de \$500.00 pour le

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

du terrain.

Bonne chance &
un bon de prières

G M Latour
Duck-Lake, Sask.



L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake,
le 3 aout 1942.

Révérend Père:-

Je vous envoie un chèque de \$30.00, un trentain.
Pouvez-vous vous occuper de le faire dire. C'est une personne
qui m'envoie beaucoup d'honoraires de \$1.00. Je n'ai pas voulu
le lui retourner. Ici nous avons plusieurs G-Messes et je ne
peux pas prendre de trentain. Un gros merci.

J'ai écrit à M. L'Heureux lui demandant ce qu'il
veut avoir mais n'ai pas reçu de réponse encore.

Comme ça Louis-Clément va à S. Paul? Et vous
venez-vous à Duck Lake,

Au revoir et union de prières,

G-M. Latour O.M.I.,

G.M. Latour O.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72,130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 24 septembre 1942.

Cher Père:-

A propos de la dette de l'Ecole aux Oblats c'est une dette fictive m'a toujours dit le P. Delmas. La Peur que les évêques prennent l'école et je ne sais quoi aidant..... La dette apparait dans mes livres aussi. Peut-être les salaires des Pères quand l'école appartenait aux Oblats avant d'être vendue au Gouvernement....

Les taxes ont toujours été payées par les Oblats pour tous les terrains y compris celui que l'école loue des Oblats. Notre contrat est que l'école donne \$ 500.00 pour ce terrain et les Oblats paient les taxes.

Pour ce qui est de Gagnon, je ne sais rien et ne découvre rien encore mais je vais m'informer.

Des saluts à tous,

G M Latour
G-M. Latour O.M.I., o m!

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

l'école a payé \$1,430.09 sur la vieille dette. Cet argent
a servi a acheter la camionnette du P. Paradis Aldina.
si balance vous larecevrez.

G. M. Latour

G. M. Latour
G.M.

Remise.
re vieille dette
école
Luc Latour. Cash.
le 10 avril 1950

Luc Latour
Luc Latour

Luc Latour

Illegible text at the top of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Illegible text, possibly a date or reference number.

J. M. [illegible]

Handwritten text, possibly a name and date: [illegible] 1930

Handwritten notes or signatures in the bottom left corner.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC.

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel,
Duck Lake, Sask.
le 14 novembre 1942.

Révérend Père O. Lanvegin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Révérend Père:

J'aurais dû être plus précis
Mettez \$25.00 au crédit de Madeame Rudick
et la balance au crédit de l'école S. Michel,
Oui j'espère que Louis-Clément
pourra surmonter les obstacles. Je lui
souhaite bonne chance.

Et à quand la visite à Duck
Lake?

Union de prières
Votre tout dévoué en N.S. M.I.

G. M. Latour
G-M. Latour O.M.I.

P.S. Le 19 septembre, à la demande du P. Provincial
j'ai acheté pour Green Lake un banc de bois
au coût de \$ 20.⁷⁵

G.M.L.

Handwritten mark

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA	
ACC.	72,130

L.J.C. M.I.

Duck Lake, Sask.,
le 4 novembre 1942.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Révérend Père:-

Ci-joint un cheque de \$ 39.00 et un autre de \$20.00
Madame G. Rudick m' a donné \$ 25.90. N'oubliez pas de lui envoyer
son reçu.

Comme ça nous allons avoir une convention à S. Boniface?
Les ministres protestants seront-ils là?

Avez-vous trouve un curé à Delmas?

Ici tout va bien même le frère Prévost.

Union de prières.

Votre tout dévoué en N.S. M.I.

G.M. Labou
O.M.I.

P.S. J'ai dit (17) des sept messes basses pour la Province durant
le mois d'octobre! *G.M.L.*

SL

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Ecole S. Michel, Duck Lake, S.
le 7 décembre 1942.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Econome provincial,
Edmonton, Alta.

Révérend Père:-

Durant le mois de novembre nous avons
dit aux intentions de la caisse provinciale.....

51 messes basses
1 grand'messe (R.P. Pratt)

Comment allez-vous? Ici tout va bien.
Nous avons eu une intéressante convention.
Bonjour à tous,
Votre tout dévoué en N.S. M.I.

G-M. Latour O.M.I.,

[Handwritten signature]

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 10 décembre 1942.

Révérend Père:-

Ci-joint un chèque de \$ 250.00 plus \$100.00
J'avais oublié de vous envoyer ces notes l'autre jour.
Union de prières en Marie Immaculée.

G-M. Latour O.M.I.,

[Handwritten signature]

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, S
le 27 décembre 1942.

Révérend Père O. Langevin, O.M.I.,
Econome provincial,
Edmonton, Alta.

Cher Père:-

Ci-joint le Rapport du 2e Semestre 1942. J'espère
qu'il arrivera avec vos livres.....!

Vous verrai que j'ai chanté 5 G.Messes.....	\$7.00...	\$15.00
chèque.....		350.00
chèque.....		140.80
chèque.....		399.68

le tout entré comme contribution à la caisse provinciale.
Avec mes souhaits à l'occasion du temps des Fêtes,
je demeure votre tout dévoué en N.S. M.I.

G.M. Latour O.M.I.
G-M. Latour O.M.I.,

JB

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA	
ACC.	<i>72.130</i>

Cher Père!

Le salaire est de décembre 1942.

Le chèque de \$140.⁰⁰ n'est pas surplus Pèlerinage de
P. Laurent mais du gain rendu etc... + comme
l'école avait acheté des objts. de pitié & courses pour le
pèlerinage de P. Laurent. j'ai puis ^{un} chèque pour vous
l'envoyer.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

Le P. Le Goff s'administre - il seul au
point de vue financier? Je n'ai rien reçu de lui.
Et comme le P. Pratt me demandait de lui remettre
l'argent dépensé pour le voyage du P. Le Goff, ce
dernier m'a dit que c'était à lui à régler
le chèque & non à moi. mais le
P. Pratt revient encore à sa charge? Je vois

Principal de
l'École St-Michel

Duck-Lake, Sask.

lui envoyer un chèque. Je n'ai pas
l'intention de causer du trouble à personne.

Votre tout dévoué en N. S. & M. I.

S. M. Labour
O. M. I.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA	
ACC.	72.130

L.J.C. M.I.

le 22 juillet 1942.
Duck Lake, Sask.,

Bien Cher Père:-

Vous avez dû recevoir le chèque que je vous ai
envoyé hier. Comme je n'ai pas besoin d'argent ici je m'empresse
de vous envoyer les salaires de juillet.

J'ai reçu les mystères du Rosaire de Denholm. Monsieur
L'Heureux ne me demande rien. Que dois-je envoyer? Quels sont leurs
besoins?...

Quand venez-vous à Duck Lake?... Nous avons eu un
très beau pèlerinage mais un peu moins de monde que l'an passé, nous
avons donné près de 2500 communions 500 de moins que l'an passé.

Les obédiences sortent-elles ????

Union de prières en NIS. M.I.

J. M. Latour
o m. i.

1912
1913

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.,
le 29 aout 1942.

Bien cher Père:-

Je m'empresse de vous envoyer ce chèque, sachant
bien que vous lui trouverez une palce....

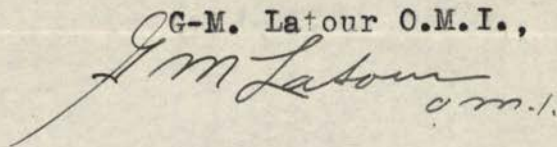
Comment allez-vous? quand venez-vous nous voir?

Je partirai ce soir pour Sturgen Lake, chercher les
enfants. Le bal commence pour nous.

Saluts à tous,

Union de prières,

G-M. Latour O.M.I.,

A handwritten signature in cursive script, reading "G-M. Latour", with "O.M.I." written in smaller letters below it.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, S.
le 8 septembre 1942.

Cher Père Langevin:-

Ci-joint la somme de \$132.00 honoraires de messes à .50¢ Le Père Provincial me dit que vous les envoyez à Mgr Bonhomme. Si j'en manque il me conseille de les dire aux intentions de la maison provinciale et que vous me créditez le tout. Encore une job.....à \$1.00....

Nos enfants sont tous heureux. Il m'en manque qu'une dizaine c'est beau.....

Union de prières et en ce beau jour souvenons nous de notre oblation.

Votre tout dévoué en N.S. M.I.

264 messes.

Y. M. Labou
o m. i.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 2 janvier 1942.

Révérend Père O. Langevin O.M.I. ? Ec. Pro.
Edmonton, Alta.

Cher Père:-

Il m'est impossible de vous envoyer le rapport
aujourd'hui, j'ai de l'ouvrage par dessus la tête mais
je crois pouvoir vous l'envoyer avant le 10 janvier.

J'ai envoyé au P. LeBris.....	\$ 2412.00
chèque de ci-joint	1750.00
certificats " ".....	24.00
Taxes.....	133.10
P. Campagna.....	5.00

Total de l'année 1941 que je vous ai
envoyé.

~~\$4324.10~~

Ci-joint un chèque de \$500.00 que l'école paie chaque
année aux Oblats pour le terrain.

Vous souhaitant une bonne année.

Votre tout dévoué en N.S. M.I.

G. M. Latour
O. M. I.

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 23 janvier 1947.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Econome provincial,
Edmonton, Alta.

Révérend Père Langevin:-

Il est vrai que je n'ai pas encore payé le loyer pour terrain en 1942. Le contrat-entre le P. Naessens et l'école va de mars à mars. C'était pour aider la caisse provincial que je payais depuis quelques années en décembre; avant l'école payait seulement en janvier ou février. J'espère vous envoyer le chèque vers la fin de ce mois ou le commencement de février quand je recevrai le mien d'Ottawa. Serions-nous en retard d'une année?.... Depuis 1936 j'ai toujours payé l'année courante.....Qu'en pensez-vous vous-même?

Ici tout va bien. Je viens d'apprendre que le terrain de Jean-Marie Paul sera mis en vente pour les taxes et qu'il appartient encore aux Oblats. Allez-vous venir régler les questions de terrains.....? Ca vous fera un bien énorme que de sortir et prendre l'air de la Saskatchewan.

Le Frère Provost va bien. C'est lui qui est chauffeur, depuis le mois de décembre. Au printemps, il sera en charge du jardin etc....Déjà il tire ses plans. Avec un peu de patience on peut réussir.....

Des saluts à tous,

Votre tout dévoué en N.S. M.I.

L. M. Latour
O.M.I.

R

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72,130

Duck Lake, Sask.,

le 12 mars 1947.

Cher Père Langevin:-

Je vous envoie les lettres reçues. Demandez au P. Provincial quel montant on doit mettre sur l'église etc... Que faire? continuer ici ou prendre de Mr. Pilon?

Saluts à tous,

G-M Latour O.M.I.,

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 6 avril, 1943.

Révérénd Père Langevin, O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Bien cher Père:-

Ci-joint la Police d'Assurance de l'Eglise.
Donc je vous laisse le tout entre les mains. Je vais avertir monsieur Dubois de la chose.

Durant le mois de mars nous avons
chanté 3 G.Messes
dit 5 messes aux intentions de la Province.
Ci-joint aussi le chèque.

Tout va bien. Le Frere Laplanche de Lebrét est
ici en repos.

Union de prières,
Votre tout dévoué en N.S.M.I?

G-M. Latour,

P.S. Je vois que j'avais commencé par l'autre côté
hier au soir.

Duck Lake, Sask.,

Handwritten scribble

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72,130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, S
le 7 mai 1943.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Révérend Père:-

- 1- Voulez-vous payer l'assurance vous -Même.
ce sera mieux je crois.
- 2- Durant le mois d'avril nous avons dit
pour la province a- 42 messes basses.
b- 3 G. Messes (Pratt)
- 3- Je n'ai pas le temps de vous envoyer
un chèque maintenant.
- 4- Comment trouvez-vous le disque que l'on
a fait en votre honneur?
- 5- Tout va bien ici.
- 6- Aurevoir.

Votre tout dévoué en N.S. M.I.

J. M. Labou
O.M.I.

4

ROYAL CANADIAN MOUNTED POLICE
BOND
ADVANCED FOR

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72,130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, S.
le 17 juillet 1943.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Bien cher Père:

Un gros merci pour votre grande amabilité à mon endroit lors de mon passage à Edmonton. Vous nous témoignez beaucoup d'embressement et je vous en remercie. Je sais que tous les Pères apprécient tout ce que vous faites quand ils passent par la maison provinciale.

Durant le mois de juin nous avons chanté 5 G.Messes
(Pratt)

Nous avons eu beaucoup de pluie le 15 et 16 mais nous avons eu un beau pèlerinage quand même. moins de monde que l'an passé à la g.messes mais presque autant à la Bénédiction. Il me semble que nous devrions travailler ce lieu de pèlerinage et en faire un lieu de prières.....qu'enpensez-vous?

Vous assurant de mon dévouement,
je demeure votre tout dévoué en N.S. M.I.

G-M Latour
G-M. Latour O.M.I.,

L.J.V. M:I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.,
le 28 juin 1943.

Cher Père Langevin,

Ci-joint la balance de ma contribution à
la caisse provinciale.

J'ai donné \$ 150.00 au P. Th. Roussel en
partant pour son voyage et pour lingerie....et j'ai entré
le tout comme contribution à la caisse provinciale, si j'ai
mal fait corrigé moi.

Avez-vous reçu les disques cris.....J'en
voudrais?....

Au revoir,

Votre tout dévoué en N.S. M.I.

chèque.....\$	400.00
	400.00
bon	8.00
Cheque	419.74

G M Latour

G-M. Latour O.M.I.,

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 18 mai 1943.

Cher Père Langevin:-

Ci-joint la somme de \$ 72.64 pour la fameuse
"Commission Oblate des Oeuvres Indiennes (P. Plourde, surintendant.....)
Encore \$ 100.00
Aussi un chèque de \$ 400.00 salaires d'avril.

Savez-vous où se trouve le T. R. P. Provincial?
Pensez-vous qu'il viendra dans nos bouts avant de se rendre à Edmonton?

Vous assurant de mon dévouement,

Votre tout dévoué à N.S. M.I.

G-M. Latour O.M.I.,

1901. 2. 10. 1901. 10. 10. 1901.

Handwritten signature

Of-... ..
... ..
... ..
... ..

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA	
ACC.	72.130

le 7 septembre 1943.

Duck Lake, Sask.,

Bien cher Père:

Durant le mois d'août nous avons chanté
5 G.Messes (re-Pratt).

Je vous envoie deux chèques de \$ 350.00. Le P.
Roussel étant absent j'ai dû diminué le montant.

J'ai aussi payé les taxes, le P. Provincial
vous a sans doute donné le reçu.

Salut à tous,

Votre tout dévoué en N.S. M. I.

G-M. Latour O.M.I.

10 Y September 1947
Dunk Lake, Sask.

Dear Sir:

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 27th inst. in regard to the above mentioned account. I am sorry to hear that you are unable to pay the same at this time. I am sure that you will be able to pay the same in the future. I am sure that you will be able to pay the same in the future.

Yours very truly,
J. H. [Name]

J. H. [Name]

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

92 <
L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 1 octobre 1943.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Bien cher Père:-

Durant le mois de septembre nous avons
dit 98 messes aux intentions de la Province
chanté 4 G.Messes(Pratt)

Ci-joint la somme de \$ 434.00 contribution
à caisse provinciale.

Espérant que vous faites un bon voyage
et que tout va bien

Votre tout dévoué en N.S. M.I.

L. M. Letour
O.M.I.

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

10-1-1900

10-1-1900

10-1-1900

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA	
ACC.	72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 17 janvier 1943.

Révérénd Père Henri Routhier O.M.I., Provincial,
Edmonton, Alta.

Révérénd Père Provincial:-

J'ai complètement oublié de vous envoyer
le rapport financier de l'école. Aussi je m'empresse de réparer
cet oubli.

<u>Recettes</u>		<u>Dépenses</u>
Balance au 1 jan.1942.....	2089.87	
Département.....	29055.60	
Ferme.....	2256.85	
	<hr/>	<hr/>
	33402.32	32174.58

Balance au 1 jan.1943 \$ 1,267.74

Je suis heureux d'apprendre que Louis-
Clément fait bien. La bonne maman va être contente.
Vous assurent de mon dévouement,
Votre tout dévoué en N.S. M.I.

G. M. Latour, o.m.i.
G-M. Latour O.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 73.248

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, S.
le 26 octobre 1947.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Cher Père Langevin:

Ci-joint la somme de \$ 85.00 dont
\$ 25.00 de madame Georgina Rudyck
60.00 75 disques cris à .80 ¢

Pouvez-vous m'envoyer 75 autres disques
25 de chaque séries.

Tout va bien et tout le monde vous
salue.

Votre tout dévoué en N.S. M.I.

G. M. Latour, O.M.I.
G-M. Latour O.M.I.,

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72,130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask
le 7 novembre 1943.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Révérend Père:-

Ci-joint un cheque de \$ 400.00.

Durant le mois d'octobre nous avons chanté
5 G.Messes (Pratt).

J'ai reçu votre dernière lettre ainsi que
celle de Madame R.

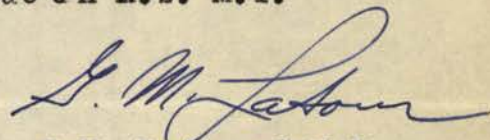
Si j'avais su j'aurais gardé la boîte à
disques?....

Comment allez-vous? ici tout va bien.

Le P. Tardif passe quelques jours avec nous, c'est reposant,
il nous sort de notre calme ordinaire...

Vous saluant et vous priant de me croire,

Votre tout dévoué en M.S. M.I.



G-M. Latour O.M.I.,

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, S.
le 27 janvier 1944.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Bien cher Père Langevin:

Je vous envoie un chèque de
\$ 450.00.

Re Gagnon, c'est lui qui m'a donné
le \$ 25.00. Je n'ai pas acheté son blé. Je ne sais pas
si je l'achèterais car il veut me passer du blé de qualité
inférieure et recevoir un bon prix.

Paul ne donne pas signe de vie.
J'ai vu sa femme mais je n'ai pas eu d'argent, elle était
en ville et je n'ai pas voulu lui en demander.

On aurait dû recommencer les disques!
C'est fait! Attendons la critique!

Durant le mois de janvier nous
avons chanté sept (7) G. Messes. Re Pratt. J'ai bien
hâte d'en finir.....

Bonne chance! bon courage!
Comme ça le P. Provincial viendra à Prince Albert à la fin
de février! Est-ce vrai que le P. Schmidst est rendu
à S. Paul?

Union de prières
Votre tout dévoué en N.S. M.I.

H M Latour
O.M.I.

TOFF CANADA BOND

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.,
le 2 janvier 1944.

Cher Père Langevin:

Votre carte m'arrive. Voici ce que je trouve
dans mes livres:

Messes (Pratt)....	5....	\$ 15.00	Juillet
	5....	15.00	août, le 31
	4....	12.00	sept, le 30
	5....	15.00	oct, le 31

D'après ce que je peux voir, c'est les 5 messes dites en juin
mais enrégistrées en juillet que vous avez oubliées, comme le
montre votre reçu daté de juillet, je vous le retourne.

J'aurais d'autres G.Messes mais comme le
p. Allard n'est pas encore revenu de Batoche, je suis dans
l'impossibilité de me les faire créditées. Nous attendrons
à la fin de janvier.

J'ai essayé de voir les deux hommes, mais
le temps des fêtes les tient loin de leur demeure.

Encore une fois bonne année, et union
de prières.

Votre tout dévoué en N.Sq MI.

G. M. Latour
G-M. Latour O.M.I., O.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES
ALBERTA

Government of Alberta
Department of Education
Edmonton, Alberta
1900

The following is a list of the names of the children who were born in the Province of Alberta during the year 1900. The names are arranged in alphabetical order of the surnames. The names of the children are given in full, including the date of birth and the name of the mother.

PROVINCIAL ARCHIVES
ALBERTA

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

Duck Lake

Box 46,
Battleford. Sask.
May 25th. 1944.

Dear Father Routhier,

Father Latour writes me as follows :-

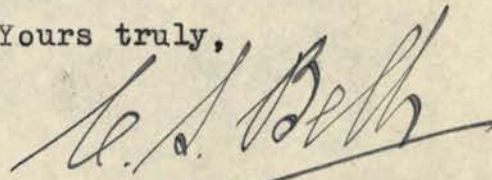
"According to Mr. Simpson's information, it is Mr. McLeod who is named at the Duck Lake Agency.

I did not know the transfer of Mr. Simpson until May the 17th."

If this is the case, it certainly appears that everything was pre-arranged, and no one given any consideration who might be interested.

I will advise you what reply to my letter sent to Mr. Christianson is when received.

Yours truly,



C.S. Bell.

Rev. Father Henri Routhier, O.M.I. Prov.
9916-110th. Street,
Edmonton. Alta.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 71.220

P.S. Would you advise me
writing Father Plourde, Ottawa?

Duck Lake

Box 46,
Battleford. Sask.
May 29th. 1944.

Dear Father Routhier,

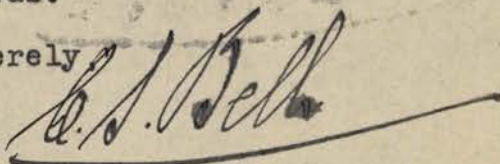
I guess something was pulled off rather fast re Duck Lake. Mr. Simpson is going to File Hills, and a Mr. McLeod from confidential information received has been appointed. It is hard to understand as at one time Mr. McLeod was a Farming Instructor, and as he found he could not be promoted to Indian Agent quit the Service, and yet when there is a vacancy he is appointed. I am rather doubtful if the position has been advertised yet.

Do you think under the circumstances we should get busy and obtain all the backing we can so as to be in a position to obtain results when Mr. Christianson is retired and vacancies then occur, which will likely be next February. If we do not get busy now, and nothing is done until later we will not get any consideration?

Both Doctor McGill and Mr. Christianson know I am looking for promotion, as I wrote them to this effect recently. If by any chance you should hear that I was offered File Hills and Carlton Agencies and did not accept, it is not the case, as I was never officially offered File Hills, and you know the reason why I did not accept Carlton.

With kindest regards.

Sincerely,



Rev. Father H. Routhier, O.M.I. Prov.
9916-110th. Street,
Edmonton. Alta.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 71.220

LES MISSIONNAIRES OBLATS
DE MARIE IMMACULEE



L. J. C. et M. I.

SCOLASTICAT DU SACRE-
COEUR, LEBRET SASK.

25 janvier 1944

Bien cher Père Latour,

Vos disques nous sont parvenus, il y a déjà quelque temps, par l'entremise du P. Laviolette, et seuls, les sermons et copies d'examen à préparer et corriger plaident contre le retard que j'ai apporté à venir vous remercier bien sincèrement et vous féliciter pour le beau succès de ces enregistrements. Tout: paroles (en autant que je puis juger ici), rythme, ensemble, soli et accompagnement, est au point, et si l'on songe aux difficultés que présente pareil travail avec des enfants, c'est un essai qui est en même temps un coup de maître. Honneur au directeur!

Le R.P. Provincial, à qui j'ai fait part de votre envoi, s'offre à vous dédommager en vous envoyant les disques en Saulteux, enregistrés sous la direction du R.P. Dumouchel. Ils devraient vous parvenir sous peu.

Avec mes vœux pour votre apostolat si méritant, je demeure
votre bien reconnaissant en N.S. et M.I.

Joséph N. Dumouchel
O.S.B.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 73.248

LE PRESBYTÈRE
Prud'homme, (Sask.)

Le 28/1/44

Chers Père & tout,

J'espère que ne croyez pas que j'ai été
intenable à votre beau cadeau parce que
je ne vous en ai pas encore remercié. Je suis
archi-hié. Je pars au mois lui bon Québec
et je le commande et voyage à vos bonnes
brèves.

Vos diques ont une magnifique ressemblance.
J'en avais entendu parler: je n'en ai pas
que c'était si bien. Mes félicitations à
vous et au P. Labonté. Et remerciements
mille fois répétés.

Vous recevrez enfin sous peu un
des:doi combiné. Il vous parviendra
de Lemon-Park. Je vous enverrai
la facture a mon retour.

Bonne nuit & respect à tous au N.S. & M. I.

L'abbé Maurice Baudry.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 73.248

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 10 Février 1944.

Révérend Père Henri Routhier O.M.I. Provincial,
Saint-Paul, Alta.

Cher Père Provincial:

Vous avez déjà lu ma dernière lettre et remarqué Deux grosses fautes: J'ai écrit: "J'ai beau prié et me recommandé quand j'aurais dû écrire: J'ai beau prier et me recommander; voulez-vous S.V.P. corriger ces deux grosses fautes!!!!!!
Merci de tout coeur.

Le P. Allard va très bien actuellement.
Les autres Pères ainsi que les deux frères sont en parfaite santé.
Dimanche prochain, le 13 nous aurons nos 40 heures et lundi soir la retraite des enfants prêchée par le P. Beaudry.

Bonjour, cher Père Provincial et merci
pour la correction.....

Votre tout dévoué en N.S. M.I.

G. M. Latour
O.M.I.
G-M. Latour O.M.I.,

GOVT. OF CANADA
BOND

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 73.248

Bien cher Père.

Bonne & saine amie!

Portez-vous bien.

L'autre rapport suivra
bientôt.

Actuellement j'ai beaucoup d'
ouvrage. Pas beaucoup d'aide.

L. B. Beaudry est à Maskey
Lake. Godbout à l'hôpital de
P. H.

Saluts & union de
prières.

J. M. Latour
S. M. I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Duck Lake, 6 oct 1944

Rev. P. Langevin, O. M. I.

9916 - 110^e Rue

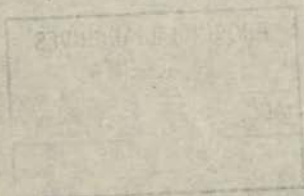
Edmonton Alta

Révérend Père,

Je vous apporte
un petit soulagement. L'éco-
nome de Ste-Agathe a retardé
jusqu'à date pour envoyer
son compte alors que j'étais
sous la dépendance directe
de la caisse provinciale.

Votre tout dévoué en J. M. I.

Albert Campagna
P. M. I.



GREAT W
MADE IN

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Duck Lake, 4/7/45

Aw R. P. O. Langevin, O.M.I.

Cher Père,

Par l'entremise du R. P. Lebris, je vous envoie le contenu de la caisse oblate. C'est un clean up en règle.

Tous y trouverez le rapport du premier semestre, un bon de la victoire, deux chèques de \$375. chacun, un chèque de \$999.24. En tout, la jolie somme de \$1849.24.

J'irai à Edmonton sous peu, car j'ai une bien grosse idée de suivre la première traite. Au plaisir de se revoir.

Bien vôtre en N. S. & M. I.

Gérard Labonté' o.m.i.

BOYD
EVIN

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

Duck Lake, Sask, 19 avril, 1945

Rev. P. Armand Boucher, O.M.S.

9916 - 110^e Rue

Edmonton, Alta.

Rev. Père Provincial,

Après une
longue attente l'abbé Lisann
a daigné me répondre. J'in-
terroge qu'il est, il ne fait au-
cune allusion à l'automobile.
C'est donc qu'il ne fait pas comp-
ter dessus. Il resterait donc à
réparer le De Soto pour le mi-
lieu de juin, si vous ne jugez
pas opportun de faire autrement.

Votre tout dévoué et soumis en f. d. M. S.

Albert Campagna
ptu oui

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.136

Cher Père:

Les bonnes Soeurs voudraient avoir un tabernacle. Pouvez-vous me vendre l'ancien de la maison provinciale. et me l'envoyer immédiatement si possible.

Comment allez-vous? Ici tout va bien. Pouvez-vous m'envoyer aussi les **GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.** les images (françaises) et anglaises. comme le modèle ci-joint.

Merci. Venez-nous voir

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Duck Lake, Saskatchewan

Rev Père O. Longevin 7-2-45
Edmonton
alta

Bien cher Père,

Il y a un an et demi
que je n'ai pas su de nouvelles
du Père Ivor Daniel, mais je
lui ai écrit un peu avant Noël
son adresse. Catholic Rectory

Pembroke Dock, S. Wales U.K.

Le Père Louis de St Albert
recevait aussi de ses nouvelles.

Vous attendons le P. Latour samedi.
Auriez vous en main une feuille
détachée de l'office de Dom Bosea
et une des S.S. Pontifes, Peut être
que Chatain en aurait. En tous
cas j'en ferais le Coût.

Le Coeur ne va pas trop mal ce temps-ci
votre indigne frère en N. S. M. G.

P. Beaudry omni

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72,130

Duck Lake, Sask.

Le 10 aout 1945:

Cher Père !

Si j'ai une cheyue de \$80⁰⁰ montant
Jū au P. Cloude !

Et les okdenies ! Qui viencha à Duck
Lake, ou à Batoche.

Depuis quelque temps, je souffre beaucoup
des maux de tête ! Je ne sais si je pourrai con-
tinuer ! avec tout ce travail ! A la gloire de
Dieu. Et vous comment allez-vous ?

Amours de prières

Site en A.S. & M.J.

M. M. Cloude
S.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

24-9-43.

Cher Pére:

Comment allez-vous? Je vous assure
que je suis revenu d'Edmonton très
heureux. Vous avez bien fait les choses.
Félicitations! Quand allez-vous venir
ici! Ça va bien.

Saluts de tous.

Votre en M. S. M. I.

G. M. Hatton

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC.

72.130

Cher Père:

Ci-joint la somme de \$ 25.00,
argent reçu de A. Gagnon pour le terrain.

J'ai également chanté 1 g. Messes
Reé auto Pratt.

.aussi un chèque \$ 500.00 terrain
loué à l'école. Acceptez ce que je vous envoie,
au revoir.

Union de prières,

S. M. Labour
o. m. l.

*Principal de
l'École St-Michel*

Duck-Lake, Sask.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA	
ACC.	72,130

*Peut être réunir nos chefs catholiques
nous aussi?*

Duck Lake, Sask.,
le 18 juin 1946.

Révérénd Père A. Boucher O.M.I., Provincial,
Edmonton, Alta.

Révérénd Père Provincial:

Je réponds immédiatement à votre
lettre du 17 juin.

Soeur S. Alban: diplôme du Manitoba
avec 9 années d'expérience parmi les Indiens.

Soeur Maria: Montreal Pedagogical Ins-
titute. 10 ans d'expérience.

Mr. A. Duhamel "holds B.A. Saskatoon.

Il serait bon aussi de dire que jusqu'en
1941. Nous avons eu un professeur pour les garçons ayant
un certificat: " Permanent 1st Saskatchewan.

Je vous envoie copie d'une lettre du
P. Plourde, dois-je répondre moi-même pour les autres écoles
ou vous laisser répondre. un mot à ce sujet me ferait plaisir.

Je suis très bien! Le P. Campagna vous
donnera les nouvelles.

Union de prière et vôtre en N.S. M.I.

G. M. Latour
G-M. Latour O.M.I.,

13 Juin 1948

Reverend Père A. Robitaille, O.M.I.,
Montréal, Québec

Montréal, Québec

Je réponde immédiatement à votre

lettre du 12 Juin.

Je suis heureux de savoir que vous avez
été nommé directeur de l'école

de la paroisse de Saint-Jacques.
C'est une excellente nomination.

Mr. A. Robitaille, O.M.I.,
Montréal, Québec

Il serait bon aussi de faire que
vous ayez un certificat de mariage
pour les personnes qui se marient.

Je vous envoie copie de la lettre
de remerciement que j'ai écrite
à votre sujet.

Je suis très fier de P. Gagnon
de voir les nouvelles.

Union de la paroisse de Saint-Jacques,
Montréal, Québec

G.-M. Robitaille, O.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 73.248

le 18 juin

46

R.P.G.M.Latour o.m.i.
Duck Lake

Bien cher Père,

Merci pour votre lettre. Ce serait une bonne chose de réunir vos chefs et de leur faire signer une lettre en faveur de nos écoles et du bien qu'ils en reçoivent à tout point de vue, et de l'envoyer au comité par le P. Plourde.

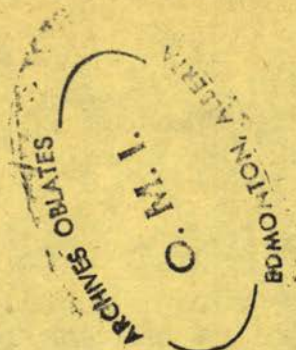
Pour ce qui est des écoles du Nord, je vous prie de répondre que dans aucune de ces places les conditions sont remplies, car nos indiens sont de plus en plus nomades et il n'y en a pas pour ainsi dire qui demeure continuellement dans un village à l'année. Vous pouvez répondre pour les autres écoles comme pour la vôtre.

Il peut bien se faire que nous soyons obligés d'avoir une assemblée de la Commission des affaires indiennes en septembre, car il nous faut protester; les protestants vont être avec nous sur ce point.

Envoyez fort au meilleur de votre connaissance, et si vous le pouvez, profitez du pèlerinage pour voir l'opinion de vos chefs. Je verrai s'il n'y a pas moyen de faire la même chose en Alberta.

Il faut recommander la chose aux prières des enfants

Bien vôtre en N.S. & M.I.



PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 73.248

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask
le 16 septembre 1946.

Révérend Père O. Langevin,
Edmonton, Alta.

Bien cher Père:

Ci-joint la somme de \$ 750.00 comme contribution
à la caisse provinciale.

Les enfants sont tous revenus j'en ai 190 actuelle-
ment. Le P. Rhéaume vient de m'envoyer un mot me disant qu'il
arriverait vers la fin de septembre. Pas de nouvelle du P. Bossé
il faut donc aller à Batoche etc.... et continuer à remplacer les
autres.

Saluts à tous, quand allez-vous venir nous voir?
Le P. Beaudry va assez bien.
Union de prières,

Vôtre en N.S. M.I.

G. M. Latour O.M.I.

1918
1918

1918

1918

1918

1918

1918

1918

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

Duck Lake, Sask.
le 4 Dec - 1946.

Cher Père :

Ci-joint 2 chèques, comme con-
tribution à Caisse provinciale \$ 350.⁰⁰

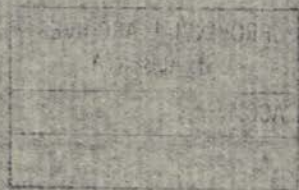
J'ai aussi payé les taxes \$ 182.⁵⁰

L. P. Pheasant m'a dit que j'aurais
du vous laisser tous les papiers.

Merci pour toutes vos diligences,

Vote en G. S. & M. J.

S. M. Latour
G. S. & M. J.



Handwritten text, likely a signature or name, appearing at the top of the page.

Main body of handwritten text, consisting of several lines of cursive script, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a date or a reference number.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC.

Cash ————— \$500.00

bequest d'epargne 8.00

7 N. Messes @ 3.⁰⁰ 21.00

\$529.00

Contributions
Lamar 44

A. M. Labou
O. M. L.

BOND
ADAMANT

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC.

Cher Père :

Ci-joint mon rapport - \$ 25.00 Re:Kael.
 2) un cheque # 7.481.60 Contribution
\$ 506.60

~~3307.08~~
~~26~~
 3382.08
 15.00
~~3397.08~~

3) un autre cheque \$ 450.00 palaniers.

Bonne & sainte anné.

P.S. Je n'ai pas vu
vos hommes! -

J. M. Labour
o.m.i.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

*Principal de
l'Ecole St-Michel*

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC.

Duck-Lake, Sask.

Ecooe S. Michel,
Duck Lake, Sask.,

Cher Père Langevin:

Pouvez-vous m'envoyer immédiatement
les descriptions de notre terrain à S. Laurent. On me
soutient que le 21 sud ne nous appartient pas etc...
Un mot à ce sujet me rendrait un gros
service.

Bonjour.

G. M. Latour O.M.I.,

OF CANADA
GOVT.

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 29 mars 1946.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Bien Cher Père:

Je vous envoie \$750.00 piatres: contribution à C.P.
\$ 500.00 pour le terrain des oblats loué à Ecole S. Michel.
\$ 125.27 pour le P. Plourde.

Comment allez-vous? ici tout va bien. Il fait bien
beau. Les Pères sont en parfaite santé.

Le P. Provincial est-il revenu?

Saluts.

Vôtre en N.S. M.I.


G-M. Latour O.M.I.,

École S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 29 mars 1946.

Y. J. G. M. I.

Révérend Père O. Janssens O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Bien cher Père:

Je vous envoie \$750.00 diennes; contribution à C.R.
\$ 500.00 pour le terrain des collats liés à l'école S. Michel.
\$ 125.00 pour la F. Plouffe.

Comment allez-vous? Ici tout va bien. Il fait bien
beau. Les fêtes sont un plaisir en ce temps.

Le P. Provincial est-il revenu?

Sainte.

Votre en S. S. M. I.

O-M. Janssens O.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 72.130

Cher Père:

Je vous envoie tout ce
que j'ai.

assurance de sturgeon Lake

payé par Duck Lake 7.20

chèque

250.00

chèque # 3.

636.30

Contribution à P.P. = \$ 893.50

Ça va bien!

Saluts à Yvonne de Québec

Votre en M. S. & M. I.

J. M. Latour
O.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Ecole St. Michel,
Duck Lake,
Sask. ce 21 mai 1947

Révérend et bien cher Père Langevin O.M.I.
Econome Provincial,

Vous êtes un bienheureux ! Après toutes ces misères pour un voyage à Legal et rester de bonne humeur !! C'est "ben simple" ça prend un saint.

Aujourd'hui à St. Michel c'est fête-Imaginez vous mon "birthday" . 40 ans le midi de la vie- Je crains le démon du midi,vous prierez pour moi-Je sais qu'il ne se chasse que par le jeûne et la pénitence,malheureusement je ne suis pas un lacouturiste-alors ne m'oubliez pas dans vos prières.

Les bonnes et saintes soeurs ont fait un gâteau il va sans dire avec des chandelles et puis du crémage etc.. Des applaudissements frénétiques et des happy birthday... et les 40 ans s'en vont on les reverra plus- O tempora o mores...

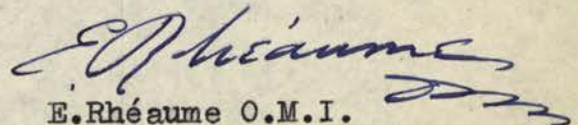
Quoiqu'il en soit,je vous remercie de votre lettre qui m'arrive comme un cadeau de fête-- avec aussi la facture à payer-comme vous êtes un sait homme et en bon oblat je ne peux m'empêcher de vous envoyer immédiatement le chèque.

Hier nous avons eu la visite de certains saints confrères de Prince Albert -Latour Valois et fr. Jacques.Ecce quam bonum- après tout il y a de bons petits bouts dans la vie des oblats.

En Sask., encore du froid et de la pluie quand ce n'est pas du vent - c'est une sorte d'enfer de "Hell" de "sheol"-la plus maudite province du Dominion- Bénissons le Bon Dieu d'avoir choisi un endroit comme cela pour punir les méchants et donner un avantage d'expier nos péchés - J'imagine qu'après la résurrection générale Le Grand Juge enverra en Sask. tous les maudits-les communistes les C.C.F.,les témoins de Jéhovah,les mangeurs de curés,la rapace canaille etc etc..pour l'éternité.Ainsi-soit-il.

Je ne peux pas encore sortir en automobile,de la boue en veux-tu en voilà. Vous me direz si vous avez des nouvelles des romains-on a su qu'ils ont déguélé en allant-comment reviennent-ils ? ?..en.....

Aurevoir-Saluts à la sainte famille de St.Joachim.
Tout dévoué en N.S.&M.I.


E. Rhéaume O.M.I.

Acte de visite de l'école indienne
de Duck Lake, Sask.
(6-7 novembre 1947)

Je termine la visite canonique de la province par celle de la résidence S. Michel de Duck Lake, qui résume dans ses activités tous les ministères missionnaires exercés par la province dans les prairies: éducation des enfants indiens, réserves indiennes, métis, paroisses blanches. Des oeuvres analogues nous sont confiées dans les deux postes du district: Aldina et Batoche.

L'école indienne est confiée au R. P. Georges-Marie Latour, principal, directeur de la résidence et supérieur du district. Il est assisté dans ce travail par le R. P. Georges Roussel, Sous cette vigilante et surnaturelle direction l'école garde jalousement sa réputation d'école modèle de tout l'ouest. La piété et la formation religieuse sont excellentes, l'esprit des enfants est bon et les résultats sont très consolants. Une part considérable de ces fruits de salut sont redevables aux bonnes soeurs de la Présentation qui secondent les Pères dans la formation des 200 enfants que compte actuellement l'école.

Le R. P. Principal est en même temps curé des trois réserves indiennes de Duck Lake, Batoche, et Fort-à-la Corne (celle-ci située à 90 milles) qui renferment 525 catholiques. La première est bien desservie dans sa belle église attenante à l'école et ses fidèles sont vraiment de bons chrétiens. Les deux autres sont visitées une fois ou deux par mois et procurent moins de consolations. Pour christianiser à fond ces pauvres enfants des bois il leur faudrait un missionnaire exclusif qui résiderait plus longtemps au milieu d'eux. A l'école le R. P. Roussel aide le R.P. Principal au ministère et à l'administration, comme le cher Frère Antoine Kael consacre ses rares talents d'ébéniste aux mille travaux de menuiserie et de construction.

Le principal ministère du P. Roussel reste tout de même, surtout en fin de semaine, la desserte de la paroisse de Carlton située à 11 milles et comptant 55 familles surtout canadiennes françaises. Il ne peut guère consacrer à ses paroissiens que les dimanches et jours de fêtes. Il serait à souhaiter que Mgr L'Evêque reprenne cette paroisse pour la confier de nouveau aux séculiers.

Le R. P. Albert Campagna est chargé de la desserte de S. Laurent. Cette vieille mission historique est fréquentée surtout par environ 400 métis. Un autre groupement de 72 métis au Lac Cheval lui est aussi confié. Le Père Missionnaire, dont la santé n'est pas brillante, réside ordinairement à l'école indienne, mais il se dépense avec un zèle admirable au service de ses pauvres ouailles qui lui procurent de solides consolations. Le groupe du Lac Cheval, longtemps abandonné et pratiquement païen commence à s'ouvrir à la foi, gagné par le zèle conquérant du missionnaire des pauvres.

Le poste, historique aussi, de Batoche, est desservi par le R. P. Léo Bossé, venu dernièrement de la brousse du Yukon. Ermite, et braconnier à ses heures, le Père habite au milieu de ses métis, maintenant moins belliqueux, et leur prodigue son zèle et son dévouement. Il les garde bons chrétiens sans les rendre fervents. En bon Oblat, friand de vie de communauté, il vient se retremper souvent dans l'atmosphère de charité qui règne au centre de Duck Lake.

Enfin la résidence d'Aldina du Lac Muskeg abrite son directeur et curé le dynamique P. Armand Paradis et son assistant, le bon et sage P. Victor Le Goff. Ces vaillants missionnaires desservent, au prix d'énormes fatigues, un immense territoire habité par 60 familles blanches et 75 familles indiennes parquées en trois réserves. Malgré un zèle brulant et un dévouement à toute épreuve ces pauvres chrétiens ne peuvent être profondément christianisés. Ils font pourtant de généreux efforts en argent et en voyage pour répondre aux appels de leurs missionnaires.

Ce rapide tableau des activités missionnaires du district de Duck Lake montre à l'évidence que nos Père poursuivent avec un zèle digne de leurs illustres devanciers l'oeuvre glorieuse d'évangélisation des pauvres si chère à la Congrégation.

Cette dévorante activité laisse-t-elle une place assez large aux exercices de piété et à la vie intérieure? Je suis assuré que la vie religieuse du district n'est pas en souffrance. A l'école les exercices principaux se font en commun; dans les autres postes ces observances religieuses sont plus difficiles. Pourtant j'ai trouvé chez ces chers missionnaires ambulants un profond souci de vie intérieure et un besoin de puiser dans l'union à Dieu et les exercices de piété la force et l'ardeur surnaturelle dont ils ont si grand besoin pour mouler sur le Christ Jésus les âmes qui leur sont confiées.

L'administration temporelle n'est pas négligée non plus. Malgré les difficultés des temps l'école est bien tenue et les finances sont convenables. Il en est de même pour les églises et résidences de S. Laurent, Batoche, et Aldina. En fils dévoués de la province, les Pères savent économiser pour aider substantiellement la caisse provinciale. Les registres qu'il m'a été donné de voir sont en bon ordre et bien à date.

J'emporte donc une excellente impression de ce dernier district visité par moi, grâce à son excellent supérieur qui y entretient une palpitante vie de charité, de surnaturel et de zèle apostolique.

Au nom du T.R.P.Général, je bénis ces bien aimés missionnaires et, en ce premier vendredi du mois, je les laisse à la garde du Coeur Sacré de Jésus et de Notre Mère Immaculée.

Fait à Duc Lake, le 7 novembre 1947. Anthime Desnoyers O.M.I.
Ass.Gén.et Visiteur.

N.B. Cet acte de visite sera lu deux fois au cours de l'année devant la réunion plénière des Pères et Frères du district.

A. D. o.m.i.,

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 78,248

St. Michel 28 mars 1947

Voici un petit "bidou" pour la province,
On est pas encore mort à Duck Lake,
J'irai peut-être faire un mariage à Legal le 14 avril
Hier je suis allé avec Mgr Demarais rendre visite
à Mgr. L'évêque, mais je ne me ballade pas beaucoup.
Je fais mon possible pour purger ma sentence de
condamnation à Duck Lake.

Salut in Xo.

E. Beaumont

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Traverse provinciale

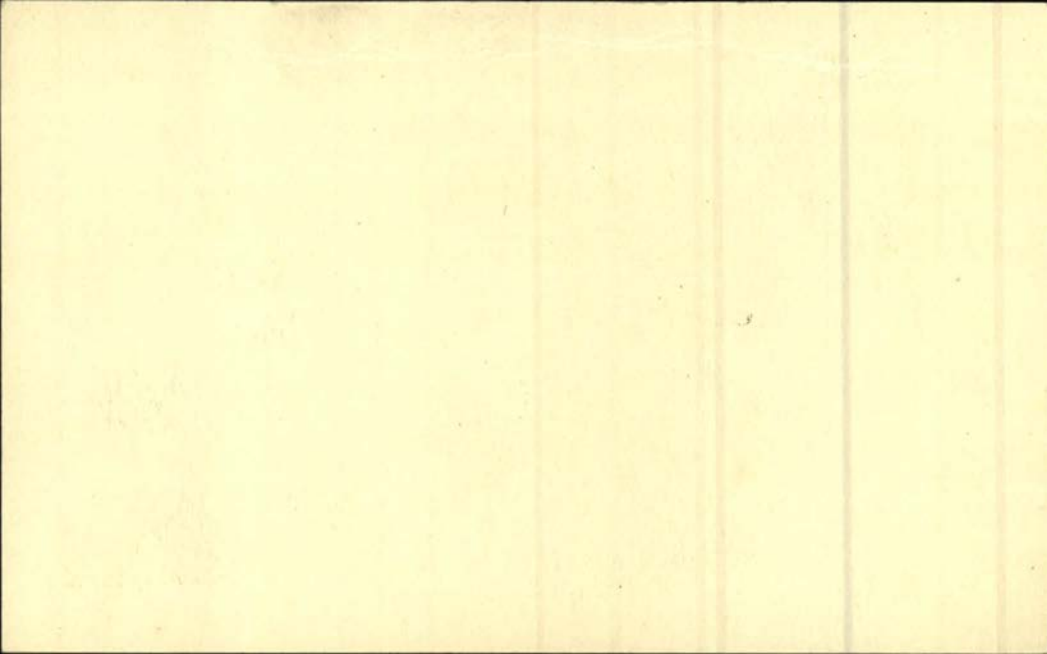
815. 60

*37300 kg
440.60 (Zellers)
815.60*

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

*Principal de
l'Ecole St-Michel*

Duck-Lake, Sask.



Ecole St. Michel,
Duck Lake,
Sask. ce 14 mars 1947

Révérénd Père O. Langevin O.M.I.
Econome Provincial,
9916 - 110ième Rue,
EDMONTON,
Alta.

Rév. et bien cher Père,

Reçu votre lettre du 12 mars 1947.

Je ne vous blâme pas - vous devez en avoir souper des drames des harmoniums. Je trouve que vous en avez bien fait assez.

Ce matin Mr. Forseille vient me trouver à propos d'un cultivateur de jardin - Il me dit que le Père Latour en avait parlé avant son départ, mais n'avait rien décidé. Je ne sais pas si la question a été placée sur le tapis aux réunions du conseil provincial. Je ne voudrais pas me mettre les pieds dans les plats, ni faire des choses que je ne devrais pas faire, devrais-je en parler au Père Larose? L'estimé de M. Forseille est entre \$450.00 et \$500.00 dollars. Il semble que l'achat de ce tracteur serait de grande utilité et presque un besoin pour l'école.

Je ne voudrais pas vous ennuyer outre mesure, mais je vous serais bien reconnaissant si vous me donniez un conseil à ce sujet.

Tout va bien à l'école. Nos gars ont fait fureur à la radion avec la fanfare sous l'habile direction du Rev. Père L.C. Latour.

Aurevoir tout dévoué en N.S.&M.I.

E. Forseille
9.11.47

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

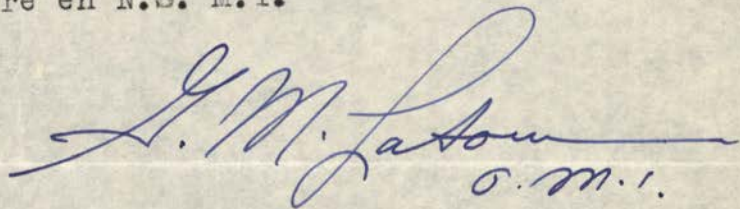
Cher Père:

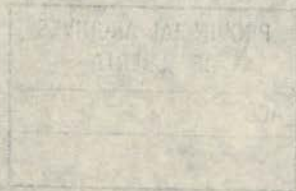
Ci-joint la somme de \$ 175.00 que je viens de recevoir de Jean-Marie Paul. Ce montant bacle pour toujours le fameux terrain. J'espère que vous lui ferez parvenir bientôt ses titres...de gloire...

Avez-vous pensé d'obtenir pour Rhéaume la permission de signer à la banque...? Que pensez-vous de sa taxe. Il voulait à tout prix vous faire régler cette question.

Campagna est à l'hospital et quand il reviendra il lui faudra passer quelques mois au lit. Ca va bien. Les fêtes s'amènent. Bonjour et saluts à tous,

Vôtre en N.S. M.I.


L.M. Latou
O.M.I.



PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Cher Père :

Joyeux Noël + Bonne et sainte année.
Le P. Le Chevallier avec ce soir.
L'argent avec - et il en temps.
Un monde de prières.

GEORGES-MARIE LATOUR, O.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC.

Duck Lake Sask
le 3 janvier 1947.

Cher Ben:

Bonne & sainte Année. Succès
dans tous vos chiffres.

Rapport du 2^e semestre.
Puis \$50.⁰⁰ plus de Gaynon pour
son terrain.

Chèques de \$1093.⁴⁴ & \$250.⁰⁰
Contribution à caisse provinciale.
aussi que les taxes \$182.⁵⁰.

Saluts & bonne chance
votre en M. S. & M. L.

G. M. Latour
G. M. L.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Ça va très bien! Mais
j'arrive difficilement sans
mes livres.

Salut & à bientôt

J. M. Lafour.
omf.

Pour Terrain.

avance au P. Paradis \$ 944.⁰² Sep

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC.

Si-joint \$500.⁰⁰ Ça va t'yrous
aider un peu. Ici tout va bien,
j'ai deux garçons de Delmas.

L. Clément a passé une journée
on repr ici. Il est très fatigué.

Salut à tous.

J. M. Lafour
S. M. 1.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC.



Cher Père :-

2 tentaires = 60,00

10 messes 10,00

70,00

Quelle ipseme ! Pauvre Delmas !
Y aurait-il moyen d'ouvrir
l'école de les Huittes mili-
taires à North Battleford.
Il ne faudrait pas que les
enfants demeurent trop
longtemps chez eux.

Il faut faire en sorte que le Département
sache que nous voulons continuer cette
école Indienne.

Salut + esperant vous voir
tôt en N. S. M. P.

Geo. S. S.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA



No. 578

Duck Lake

3-9-47

Cher Père:

Ce font la somme de
\$1250.⁰⁰ Comme contribution à votre
cause.

Ca va bien! Les enfants entent
gentement.

Rhéaume s'appuie à partir.
Il a bien fait devant nos yeux
à l'étranger.

Bonne chance & salut

Votre en N. S. M.

G. M. Labou
S. M.

Ces Beaudy⁴ commencent à
de sa messe,

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Cher Cécile :

Ci-joint :-

\$ 250.00

182.12 *cents*

un gros bonjour.

Amour de Pierre.

H. M. Laboue

H.M.L.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

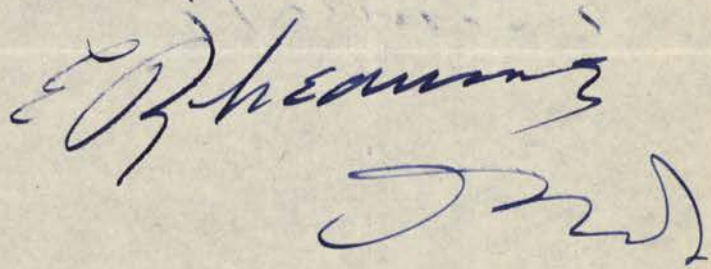
St. Michael's Indian School,
Duck Lake,
Sask. Julythe 28th. 1947

Révérend O.Langevin O.M.I.
Econome Provincial,
9916 -110ième Rue,
Edmonton,
Alta.

Mon cher O. Langevin,

Better late than never--- Very Sorry to be so late,-but you know
un bidou de \$250.00 Vous trouverez en même temps que le rapport
est retourné chez lui à St. Jérôme. Pas de nouvelles de Latour-si ce n'est qu'il
Aurevoir-

Tout dévoué EN.Xo & M.I.



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

L. J. P.
U.S.

+
Duck Lake, le 7 Août 1947

Rev. Père O. Langevin
S.M.S.
Edmonton -

Cher Père Langevin :

Ci-joint cheques de \$50⁰⁰ - légère contribution
à la Caisse Provinciale - Evidemment, je ferai tout
possible pour renouveler ce geste à chaque
occasion favorable qui se présentera.

Les récoltes - dans le district - sont brûlées - et
nos gens vont devoir se serrer la ceinture - même
les jardinages produiront très peu. Malgré cela,
un certain optimisme de bon aloi règne parmi
mes paroissiens.

Depuis 3 semaines je prépare ma première
Communion - j'ai failli, il y a exactement
10 jours, être obligé de tout lâcher là - pour chercher
refuge à l'Hôpital -- Une sorte de "flux" intestinal
m'a saisi brusquement et durant 4 jours et
4 nuits, j'ai dû rester dans la chambre, une
vraie "Marathon race" - j'ai perdu 8 livres en
4 jours --- Revenu à Duck Lake dimanche
sans l'après-midi, après un régime aux pilules,
au thé fort, au lait bouilli -- j'ai arrêté le
flux, rempli le vide, et je me trouve, aujourd'hui,

gaillard Comtesse devant, ayant récupéré mes
8 livres (que je ne serais d'ailleurs pas fâché
de laisser de côté, pour de bon).

J'aurai votre 1^{re} Comtesse le dimanche 17 -
et tâcherai de compléter le mois d'août, sans
me faire trop de bile, d'un dimanche à l'autre.

J'ai reçu une lettre du Père Panchaloup, Lize - Il a
fait une excellente et rapide traversée - et jouit déjà
de toutes les bonnes choses qu'un homme pratique
peut si facilement se procurer au beau pays de
France - Sa santé est parfaite.

Veuillez présenter mes hommages au Père Provincial.
Nous regrettons tous ici qu'il n'ait pas eu le temps,
dans son voyage de retour de faire un petit
crochet "Saskatoon - Duck Lake" - mais nous
comprendons qu'après une pareille randonnée,
il était pressé de rejoindre le "Horn" de la
Maison Provinciale.

Bonne nuit en N.S. et le J.

J. P. P.
1844

Ecole St. Michal
Duck Lake,
Sask. ce 27 juin 1947

Révérendissime Père Langevin O.M.I.

Vous trouverez ci-inclus un "Bidou" de 250
Auriez vous la bonté de m'envoyer d'autres copies pour rapports
Je m'apperçois que celles que vous m'aviez envoyées il y a
qlq. jours sont remplies d'encres-il y a des morveux qui sont
venus jouéA sur mon bureau.

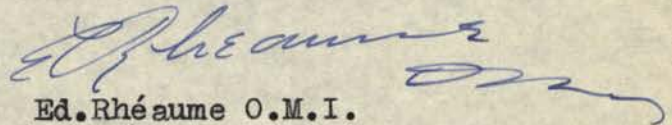
Je me suis débarrassé de presque tous mes enfants
il m'en reste encore 6 et demain matin je les amènerai au
Fort La Corne et j'y resterai pour l'amiission dimanche.

"Il n'y a pas de repos pour l'impie"

Char de charbon-départ des gens pour Lebret -Soeurs et filles
qui vont suivre des cours de cuisine-les joueurs de Fafare
de Gravelbourg-le Pèlerinage-la retraite- un autre pèlerinage
etc...Tous les tèteux sont autour de l'école..

Il ne faut pas s'en faire.

Aurevoir in Xo Jesu & M.I.


Ed. Rhéaume O.M.I.

St. Michael's School,
Duck Lake,
Sask. ce 7 juin 1947

Rév. Père O. Langevin O.M.I.
Econome Provincial,
9916 111^{ème}Rue,
EDMONTON,
Alta.

Rév. et Bien cher Père Langevin,

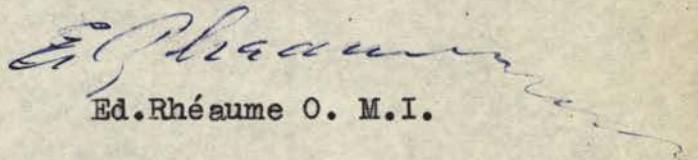
Grand merci de votre lettre et de votre reçu, il semble que je ne peux pas vous écrire sans vous envoyer au moins un petit bidou à chaque fois. Vous trouverez ci-inclus un petit 250, avec les compliments de l'acting Principal V.P.

Le Père Lebris a appris son obédience par le nouveau Personnel-Au repos il voudrait voir ses deux acolythes avec lui. Il y a toujours du potin à l'école-organisation du pic-nique-sortie des enfants- etc ... Tout va bien.

Le Père Beaudry est assez bien-le Père Campagna organise son pèlerinage- Les romains ne se sont pas encore annoncés.

Nous aurons notre grand pic-nique annuel mercredi le 11 vous êtes le bienvenu, nous aurons de la bonne "grob". Les enfants commenceront à retourner chez eux dans leur famille le 24 juin.

Aurevoir tout dévoué en N.S.&.M.I.


Ed. Rhéaume O. M.I.



Missionnaires Oblats de Marie Immaculée

Administration Provinciale

9916-110e Rue

Edmonton -- Alberta

Le 19 dec. 1948

Rev. G. M. Latour O.M.I.
Duck Lake. Sask.

Cher père, La fin de l'année approche. En scrutant
mes heures, je n'y vois rien encore cette
sujet des Tapes de Duck Lake et
St Laurent. Les avez-vous payés ?
Si non, pourriez-vous le faire pour moi.

Saluts fraternels (au F. K. miles)

D'Orangeville
O.M.I.

Oui! \$ 193.80

O.M.I. vous rend.
Lafren n. l. m. f.

THE ASSOCIATED PRESS
1914

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

Duck Lake,
Oct 7-1948

Cher Père :

Ci-joint \$ 350.⁰⁰ Ça va
vous aider un peu.

Maintenant pourriez-vous
nous réserver le Père
Valois & moi, un lit ^{trouée}
sur le train spécial
partant d'Edmonton le 27 au
soir pour St. Paul -
Mueni.

Comment allez-vous?
Ici ça marche lentement.
Le P. Jules. va bien
il retournera la semaine
prochaine.

Salue en N. S. & M. I.

G. M. Latour
O. M. I.

Oblato
Vilanova Feltes
Roma

F. S. P. noye 20
septembre St Agathe

5 1.2
107 cas

Feltes - St Paul

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

Duck Lake
31 juillet - 48

Cher Pei:

un gros merci! Vous
êtes toujours la première
à venir nous recevoir quand
nous allons à Edmonton.

J'ai fait un beau voyage.
Tout va bien ici.
Cybernet \$500.⁰⁰ Ca
aide.

Saluts à tous
et un bon de succès

G. M. Latour
S.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.,
le 27 mai 1948.

Cher Père:

Ci-joint ma contribution à votre caisse.....

\$250.00
25.00
25.00

300.00

Comment allez-vous? ici tout va bien,
Avez-vous vu Don Kacl...où est il?...Ici c'est
la paix. et le repos....

Union de prières,

Vôtre en N.S. M.I.

G. M. Latour O.M.I.

Duck Lake.
23 avril 1948.

Cher Père :

Ici - joint \$250.⁰⁰ + 37.⁰⁰ \$

Nous attendons le P. Cham-
pagne ce matin -

Louis - Clement est sorti de
l'hôpital - il a passé 3 jours
ici mais il est retourné -

Tout va bien -

Saluts à tous.

Qui je vois que vous n'avez pas
gardé temps. Gardé il ya
tant de visiteurs après vous.

Amour de parents.

John Abou
O.M.L.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72,130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.,
le 10 avril 1948.

Cher Père Père Langevin.

Ci-joint 1-chèque de \$ 500.00 pour le terrain.
3 autres comme contribution à la caisse provinciale, en tout \$365.00. ça vous permettra d'acheter de la grobe pour les visiteurs qui iront à la consécration.

Hier j'ai vu Louis-Clément, pas d'opération encore. Les médecins essayent de faire fondre la pierre, il souffre beaucoup et il est faible...je vous tiendrai au courant ainsi que le P. Provincial. S. v.p. lui, cela.

Un gros salut.

Vôtre en N.S. M.I.

G. M. Latour O.M.I.,

1908
1909

1910

1911
1912
1913
1914
1915
1916
1917
1918
1919
1920
1921
1922
1923
1924
1925
1926
1927
1928
1929
1930
1931
1932
1933
1934
1935
1936
1937
1938
1939
1940
1941
1942
1943
1944
1945
1946
1947
1948
1949
1950
1951
1952
1953
1954
1955
1956
1957
1958
1959
1960
1961
1962
1963
1964
1965
1966
1967
1968
1969
1970
1971
1972
1973
1974
1975
1976
1977
1978
1979
1980
1981
1982
1983
1984
1985
1986
1987
1988
1989
1990
1991
1992
1993
1994
1995
1996
1997
1998
1999
2000
2001
2002
2003
2004
2005
2006
2007
2008
2009
2010
2011
2012
2013
2014
2015
2016
2017
2018
2019
2020
2021
2022
2023
2024
2025
2026
2027
2028
2029
2030
2031
2032
2033
2034
2035
2036
2037
2038
2039
2040
2041
2042
2043
2044
2045
2046
2047
2048
2049
2050

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC.

Duck Lake, Sask.
le 25 février 1948.

Cher Père :-

Ci-joint. \$250.⁰⁰ Ça vous
aidera encore un peu!

Le P. Parades est venu passer le
17 avec nous autres. Le P. Kacl
ira à Alderria faire la cuisine
pour une journée? sans doute!

Ici ça va. Il nous faut à-
cheles foin & grain -

Comment va notre père Pro-
vincial? - Et l'évê. de Delmas.

Saluts fraternels.

Votre en M.-S. & M.-L.

J. M. Latour
o. m. i.

PROVINCE ARCHIVES
ALBERTA

ACC.

Duck Lake, Sask.

Cher Pere

Les. font \$ 300⁰⁰ Ca
va vous aider.

Le P. Paradise m'a dit
qu'il vous avait écrit envoie.
Je l'ai vu le 17.

Louise. blument est venue
ici pour le 17. mais il a
marché 2 1/2 dans la neige.

Comment allez-vous?

Quoi de nouveau?

Amon de Princes

J M La Bourcemi

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel,
Duck Lake, Sask.,
le 20 décembre 1949.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Bien cher Père Langevin:

Je m'empresse de vous envoyer encore
\$300.00 c'est apeu près tout ce que je peux faire dans ce
temps présent.

Comment allez-vous? Ici tout va bien.
L'ouvrage ne manque pas. Les lettres arrivent toujours de plus
en plus. Je crois que tous les enfants iront chez eux, cette
année.

Nous aussi avons eu une bonne tempête
de neige, les chemins impassables.

La soeur directrice est partie vendredi
et pas encore de retour. Il parait que la provinciale va venir
ici, pour m'embêter je suppose mais attention.

Bonne année et bien des saluts à tous.

Vôtre en N.S. M.I.


Georges-M. Latour O.M.I.,

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake
le 18 novembre 1949.

Bien cher Père:

Je vous retourne les titres. Vous recevrez bientôt un offre. Une compagnie veut louer les droits de mines etc.... Elle va vous écrire à ce sujet.

Ici tout va bien. Les Pères sont en parfaite santé. Fortier doit partir pour Whitefish étudier le cric avec le P. Paquette pour quelques semaines.

Saluts et union de prières,

Vôtre en N.S. M.I.

A. M. Lafou
O. M. I.

Je vous ai fait manquer votre voyage à Duck Lake.

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel,
Duck Lake, Sask.,
le 28 septembre 1949.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Cher Père:

Ci-joint \$800.00. Il est temps de penser à votre
caisse. Ici tout va bien. On m'a dit que le Père Provincial
est attendu cette semaine à Prince Albert?

Nous allons célébrer la S. Michel.
Union de prières.

Vôtre en N.S. M.I.

G. M. Latour O.M.I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC. 72.130

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.,
le 3 juillet 1949.

Cher Père:

Ci-joint un chèque et mon rapport. vous remarquerez
que l'école a donné aux missions \$106.00 j'ai mis cela comme
venant de l'administration provinciale. Est-ce bien...ou mal....

Portez-vous bien.

Saluts

Vôtre en N.S. M.I.

G. M. Latour O.M.I.,

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC

72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, Sask.
le 28 juin 1949.

Révérend Père O. Langevin O.M.I.,
Edmonton, Alta.

Bien cher Père Langevin:

Je gage que vous êtes encore en retraite....
Comment allez-vous? Je regrette de vous déranger mais pouvez-vous
m'envoyer une copie des titres des "road Allowances" que nous
possédons. Ici, il semble avoir conflit...

Le frère Kacl vous arrivera vendredi matin.
il est heureux et il va très bien, j'espère que l'on me le retour-
nera....

Je vous enverrai de l'argent bientôt....
Saluts

Votre en N.S. M.I.

G. M. Latour
G. M. Latour O.M.I., *O.M.I.*

Card Titles: { 27 KI } en voyes P. Latour Z. J. B.
 { 107 LT }

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 72.130

L.J.C. M.I.

Ecole S. Michel, Duck Lake, S.
le 3 mars 1949.

Bien cher Père:

Reçu votre bonne lettre.

J'ai donné au frère Kacl la somme de \$ 20.00.

La traite c'est o.k.,.,.,.

Savez-vous quand le P. Provincial viendra à
Duck Lake?... Le P. Tétrault semble heureux à Battleford.

Nos enfants sont encore dans la ligue provincial
"Midgets" ils joueront contre Flin Flon samedi et dimanche ici
à Duck Lake si le temps est propice si non ils iront à P. A.
S'ils gagnent ils seront les champions du Nord de la Sask. et
ils devront aller jouer dans le sud. Le P. Roussel fait très
bien.

A l'Orphélinat tout va bien. Louis-Clément est
heureux.

Saluts fraternels et union de prières,

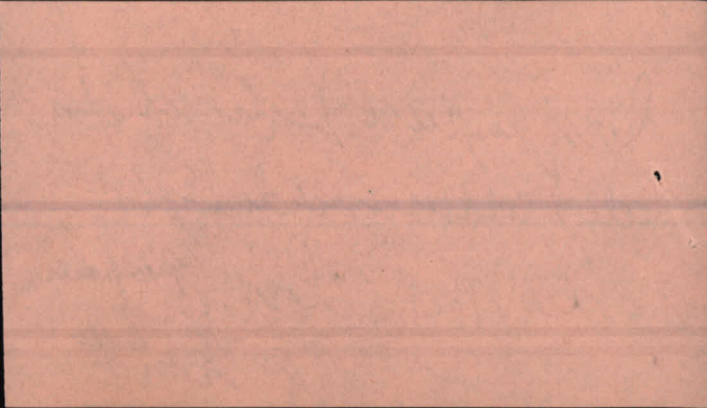
Vôtre en N.S. M.I.

G. M. Latour
G. M. Latour O.M.I.,

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 72.130

Je n'ai pu en rien a propos
de l'assurance de l'Exhri
de M. Cilon. qui paiera?

Gm L



Cher Dieu

Janv 49

J'étais pour l'impression
de vous avoir envoyé les
papiers.

Qui ça va bien. Le C. Para-
dis m'a dit qu'il avait fini
son rapport & qu'il était
pour vous l'envoyer.

Amour de pueis.

Salut en M. S. M. I.

J. M. Lafou
O. M. I.

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC.

Duck Lake,

Cher Père Langeron.

Je vous envoie 3 chèques

\$ 300.00

120.00

100.00

\$ 520.00

Ça va aider un peu. Je suis
jeu.

Comment allez-vous!
Lui de la maladie dans
toute la maison.

Avec vos dévotions.

J.M. Langeron
à m. l.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC.

Duck Lake
le 6-4-49

Cher Père:

Je vous envoie \$ 500.⁰⁰
terrain loué des C. M. I. +
\$ 300.⁰⁰ palaires.

Le C. Provincial m'avait
demandé de lui passer de
l'argent pour l'achat du
C. Payette. Mais à ce
moment là, je n'avais pas
eu mon chèque.

Comment allez vous.
ici tout va bien. Le C. Fé-
laudet est parti pour Selma
& P. Campagna à P. Laurent.

Salut & Union de frères

M. M. Lavoie
C. M. I.

PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA

ACC.



St. Michael's Indian School

DUCK LAKE, SASK.

3 septembre, 1950

Rév. Père Provincial, omni,

Le Conseil Provincial va probablement avoir lieu durant le mois de septembre. C'est le temps de soumettre deux demandes, approuvées déjà par le Conseil du District.

D'abord un commencement de restauration du Pèlerinage de St. Laurent au coût approximatif de \$ 7500.- à 8000. Mgr l'Evêque a approuvé le plan et le projet et même un emprunt léger s'il en manquait quelque peu pour compléter tout le travail de ciment. Le contracteur évalue à 7500.

il resterait une dette d'à peu près 1000., l'affaire
d'un autre pèlerinage et un peu plus. Puis
ajoutons la sacristie, un autre 500., ça ferait une
dette maximum de 2000.

Alors pensez-vous que, tant qu'à avoir les mains
sales et tout en marche, ce ne serait pas mieux d'en
finir pour de bon? Sans cela il faudra laisser sur
le terrain beaucoup de bois en danger d'être volé, et
tout recommencer le carnage dans 2 ans alors
que l'on aura l'argent en main.

" Je ne dirai pas que la possibilité d'une légère
dette a été discutée avec l'évêque, vous n'aimez
pas cela - - - - - "

Hier aussi j'ai pris toutes les informations pour
prendre une licence et couper du bois dans une
réserve forestière, tout irait bien, j'attends votre
réponse avant d'aller plus loin. Si c'était pos-
sible, si vous décidez que c'est sage d'y aller de
l'avant, que ce soit moi ou un autre qui finisse
cette construction, il faudrait que ce contrat de
bûchage se donne sans trop tarder, avant que les
chemins bloquent à l'auto. —

Respectueusement en N. S. & M. D.

A Campagna, ptoumi.



Missionnaires Oblats de Marie Immaculée

Administration Provinciale

9916-110e Rue

Edmonton -- Alberta

17 novembre 19 50

R.P. A. Campagna, O.M.I.
Ecole Saint-Michel,
Duck Lake, Sask.

Bien cher Père,

A son départ pour Rome, le 15, le R.P. Provincial m'a demandé de vous transmettre sa réponse à votre lettre du 14 dernier.

Vous avez son autorisation pour terminer les travaux de la grotte de Saint-Laurent, ce qui veut dire, sans doute, permission de vous procurer le bois, etc., et même de vous endetter légèrement...avec le permission de Mgr. l'Evêque.

Bon succès! Bonne santé surtout pour mener l'entreprise à bonne fin!

Fraternellement vôtre en N.S. et M.I.,

Provincial Archives of Alberta

Administration Building

100 - 10th Ave. S.E.

Calgary, Alberta



PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 73-248

FORMULE DE DEMANDE

A

L' ADMINISTRATION
PROVINCIALE

MAISON: Ecole St Michel ; Duck Lake , Sask.

DATE DU CONSEIL: le 28 aout , 1950

RE: (OBJET) Petite camionette (pour le missionnaire)

DEPENSES PREVUES: \$ 1275.00 & le vieux camion

MOTIFS: pour le travail de mission ; notre gros camion n'est pas pratique ni économique pour les longues courses sur les réserves ; la machine est un peu délicate pour ces routes ; et d'ailleurs nous en avons besoin (de la machine) à la maison ; notre vieux camion est fini -

Je crois que ces motifs sont suffisants pour nous autoriser à nous procurer un $\frac{1}{2}$ tonne Ford 1950 .

RENSEIGNEMENTS:

Conte l'achat

*G.M. Paterson
E. Perry
H. Ross
V. Gaudet*

SIGNATURE DU SECRETAIRE DU CONSEIL,
OU DU DIRECTEUR DE LA MAISON OU DU DISTRICT.

Georges Chevrier

J. J. L...

N.B. - S.V.P. se servir de cette formule pour toute demande au conseil provincial. Aucune demande ne pourra être présentée au conseil provincial avant d'avoir au préalable reçue l'approbation du conseil du district.

J. Valois

PROVINCIAL ARCHIVES

ALBERTA

EDMONTON

PROVINCIAL ARCHIVES
ALBERTA
EDMONTON

PROVINCIAL ARCHIVES
ALBERTA
EDMONTON

PROVINCIAL ARCHIVES
ALBERTA
EDMONTON

PROVINCIAL ARCHIVES

Handwritten signature

PROVINCIAL ARCHIVES
ALBERTA
EDMONTON

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC.



L. J. C. et M.

Maison des Pères Oblats

Hobbema -- Alta

Contre l'achat de la camionette (à moins qu'on me prouve la vraie nécessité de cet achat)

1--le supposé "Gros Camion"

c'est un camion d'une tonne qui a été acheté en octobre dernier (et qui avait 100 miles en juin) pour remplacer le vieux camion dont parle le P. Chevirer.

Ce camion est aussi économique (15 milles au gallon) qu'une camionette qui ne fait que 15 milles au gallon aussi. Celle que nous avons (Mercury) ne fait que 15 milles et on me dit que tous les nouveaux camions ne font pas plus de 15 à 16 milles.

2--Il ne faut pas multiplier les véhicules dans les écoles.

L'an passé le conseil a refusé la même permission au P. G. Roussel, à lors à Duck Lake, et les travaux missionnaires sont les mêmes.

En accordant cette permission, les Pères de Duck Lake auront à leur disposition 4 véhicules. Ce qui serait ridicule.

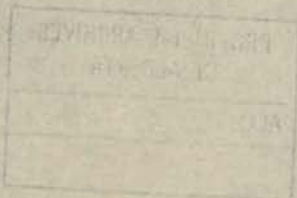
3--Il ne faut pas oublier que le vieux camion dont parle le P. Chevirer a déjà été remplacé par le Camion d'une tonne et que s'il a été gardé au lieu d'être donné en échange l'an passé c'est qu'on offrait un prix dérisoire et très bas.

Donc je ne vois pas comment on peut acheter une nouvelle camionette au coût de \$1275 et vieux camion.

4-- l'école n'a pas besoin de garder la machine à sa disposition en tout cas qu'il y aurait des sorties imprévues.....

Pour ces raisons, je suis opposé à l'achat de cette camionette.

G. M. Labou
O.M.I.



PROVINCIAL ARCHIVES
OF ALBERTA
ACC. 73.248

Duck Lake, Sask, 8 août, 1950

Rév. P. O. Tournier, OMI
9916 - 110e Rue
Edmonton, Alta

Il y a présomption que cette
permission était incluse
de la décision du conseil
du 2^e juillet/50
Pour ce affirmatif
ce 9 août/50.
Fera i confier
par l'homme

Rév. Père Provincial

Pour faire suite au téléphone
du supérieur du district et me conformer aux
lois disciplinaires de la Province, je viens faire
la demande officielle au conseil d'échanger
mes deux autos pour une camionnette de $\frac{1}{2}$ tonne.

Les raisons que le conseil du district trouve
bien valables sont celles-ci. Le petit Ford a 20
ans d'existence, juste assez vieux pour être mordu
de la maladie de l'argent. Il ne marche qu'avec
un \$10. ou 20.00 en avant de lui et le malheureux
il réussit à l'attraper à toutes les deux ou trois
sorties.

Le Dodge, bien! je fais mon frais avec! Sur
les beaux chemins il va de sa classe, nous som-
mes venus d'Edmonton en bourgeois, sans le moins
de trouble et à 60 m. à l'heure, mais, comme disait
le P. Duouchel, ce n'est pas le char qui il me faut.
Il est trop gros, trop pesant: je ne fournis pas en

plus de réservoir; il est excessivement bas: il n'a que
7 pouces sous les ressorts. Dans mes 'trails' je serai
toujours accroché, dans la boue et la neige il ne
vaudra pas une chique. Dimanche je suis resté pris
dans la boue sur un chemin planche à cent verges
de mon église. La pesanteur donne l'impression qu'il
tranche le chemin et ralentit jusqu'à devenir immo-
bile, puis les roues tournent dans le beurre. Pour
l'hiver les portes ne ferment pas juste, etc. - - -

Le garage Anderson de P.A. doit me trouver une
camionnette. Hier il m'a dit que vendredi elle sera
au garage. C'est un petit Dodge avec boîte de bois,
il a à peu près 20000 m., modèle 48 en très bonne
condition et très bien parti et il s'attend de l'avoir
pour \$1000. Tout au plus \$12000. Quant à ses bagons,
en bon garagiste, il n'a pas voulu me faire de
prix nets et précis, il attend d'avoir fait son marché
avec le propriétaire de la camionnette. De mon côté
je m'attends bien d'avoir à peu près \$1000. (T. ord 200.
et 800. le Dodge). Pour la balance qui me manquera
je ne demande rien à la Province, je me débrouillerai
de mon mieux. Dis que la construction au Pèlerinage sera
finie et la visite de la paroisse faite, je reprendrai mon
chantier de chapelle, à moins de déterrer dans l'in-
tervalle une tante riche. Quant à vous le payer plein prix,
je crois que vous pourriez vous chasser de la tête cette mauvaise pensée.

Alors, si vous voulez bien, voulez-vous prendre une décision le
plus vite possible: vendredi le garage se serait prêt à bâcler l'affaire et je
ne puis pas le retarder trop longtemps: il vendra la camionnette à la Province.
à la Province



Missionnaires Oblats de Marie Immaculée

Administration Provinciale

9916-110e Rue

Edmonton -- Alberta

October 7th 19 50

Mr. Rex Harding Baker,
Room 205,
1855 Scarth St.,
Regina, Sask.

Dear Mr. Baker,

I have submitted to our Provincial Council for consideration, your letter of September 20th, re Oil & Gas lease of the land owned by "Les Révérends Pères Oblats de Marie Immaculée des Territoires du Nord-Ouest", at Duck Lake, Sask.

The Provincial Council has no intention to lease any land in this district, one of the reasons being that most of this land is used for a religious purpose: viz., a place of pilgrimage at St. Laurent, Sask. This question had been studied, last year, before the arrival of Rev. Fr. Chevrier, O.M.I., as Director, at Duck Lake, Sask. This explains why Rev. Fr. Chevrier was not aware of it.

I hope that this explanation is a sufficient reason for us not to sign any lease.

Yours very truly,

Rev. Fr. L.C. Latour, O.M.I.
Provincial Procurator.

THE UNIVERSITY OF ALBERTA LIBRARY

EDMONTON, ALBERTA

1972

72.130

PROVINCIAL ARCHIVES OF ALBERTA
ACC. 72.130

September 20, 1950

Rev. C.M.Latour
9916 110th St.
Edmonton, Alberta.

Re: Oil & Gas lease on Oblates Fathers property located at Duck Lake and as further described in enclosed lease.

Dear Father:

Enclosed is the lease which Father Chevrier wrote you about. I have checked with Mr. Cuelenaere, of Prince Albert, and we can find no act of incorporation relative to your organization, but no doubt the act is a private act of a very early date and we wouldn't be able to find it without writing to Ottawa. That is the reason I asked Father Chevrier to contact you.


The enclosed lease is for the Canadian Gulf oil co., and I hope that you will see fit to execute it and mail it to:

Mr. W.D.Grayson
Room 205
1855 Scarth St.
Regina, Sask.

At that time I will deliver to Father Chevrier a check for \$102.50 constituting the first years delay rental on the said property. You will note that there are two copies of the lease. Please execute each copy, and one copy will be returned to Father Chevrier for his file.

In executing the lease the signature of the signing party should be witnessed by a party who signs to the left of the signature, and the Affidavit of execution should be signed by the same party if possible, and taken by a Notary Public, and not by a commissioner for oaths as is stated at the bottom of the page.

Sincerely,


Rex Harding Baker

Copy to Mr.Grayson

N.O. 21-44-1-3 - 160.
 Fr. N.E. 21-44-1-3 - 118.70
 Fr. S.E. 21-44-1-3 - 11
 Fr. S.O. 21-44-1-3 - 133
 Fr. N.O. 16-44-1-3 - 90
 S.E. 20-44-1-3 - 153.25

under a Parcel

(✓) N.W. 1/4 - 19-44-1-W3 = 160.34
 (✓) Fr SW 1/4 21-44-1-W3 = 132 Same, Except 2.04 a.
 (✓) NW 1/4 21-44-1-W3 = 160 same except 1.92 a. Taken for a road as shown on Plan
 (✓) Fr NW 1/4 16-44-1-W3 = 90 Title 197 QW new cont of Title 197QW
 (✓) N 1/2 19-43-2-W3 = 321.80 same except 4 a. Plan NG 4686
 (✓) N W 1/4 20-43-2 - 160

1006-806-250
 Os-17ACB-27KI

Total 1024.834